

Test de positionnement

Lire et écrire (Français)



Guide pour les examinateurs/trices

Les examinateurs/trices auront également besoin d'un exemplaire du test par "candidat/e".

Introduction

Le test de placement "Lire et écrire" (Français) est destiné aux migrant/es alphabétisé/es dans le système d'écriture latin.

Il est possible d'expliquer les tâches oralement. Nous devons pourtant nous limiter à l'explication du fonctionnement des tâches, et ne pas aider à les résoudre, p. ex. en donnant des explications de mots inconnus. Les "candidat/es" peuvent utiliser des outils, comme p. ex. un dictionnaire, vu que dans des situations "réelles" cela est également possible, mais on doit leur dire de ne pas employer trop de temps pour les recherches.

Les "candidats/es" devraient faire les tâches dans l'ordre donné (progressivement du plus facile au plus difficile). Quand ils arrivent à des textes ou des tâches qui dépassent leurs capacités, ils doivent retourner le test.

Evaluation

Pour chaque tâche, on peut obtenir un maximum de 5 points, donc un maximum de 15 points pour un niveau. Nous supposons qu'un niveau est atteint, si une personne arrive à 12 des 15 points possibles.

Aux pages suivantes des indications pour l'évaluation des tâches individuelles.

A1

1

Utilisez l'exemple donné pour expliquer le fonctionnement de la tâche (météo : F).

1 point pour chaque réponse juste.

2

Réponses:

1. faux - 2. vrai - 3. faux - 4. faux - 5. vrai

1 point pour chaque réponse juste.

3

Les "candidat/es" peuvent également utiliser le verso de la page, s'il n'y a pas suffisamment d'espace pour écrire.

Evaluation:

Il s'agit d'une réponse à José.	1 point
On peut comprendre que la PT vient avec le/la partenaire.	1 point
On peut comprendre qu'ils peuvent arriver seulement dès 20h00.	1 point
Le message a une forme adéquate (début, fin).	1 point
Les erreurs n'empêchent pas la compréhension.	1 point

A2

4

Réponses:

- a) Lufthansa - b) centre commercial - c) non / on ne sait pas
d) Philippe Jordan - e) non / 174

1 point pour chaque réponse juste.

5

Réponses:

1. faux - 2. vrai - 3. vrai - 4. vrai - 5. faux

1 point pour chaque réponse juste.

6

Les "candidat/es" peuvent utiliser le verso de la page, s'il n'y a pas suffisamment d'espace pour écrire.

Evaluation:

Les 3 points de l'instruction ont été traités dans la lettre de manière compréhensible.	max. 3 points
Le texte est adapté par rapport à la forme (p. ex. début et fin) et par rapport au „ton“.	1 point
Les erreurs n'empêchent pas la compréhension.	1 point